



Estratto del verbale della seduta del

28.5.2025

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung  
vom

**DELIBERAZIONE N.**

107

**BESCHLUSS Nr.**

Oggetto:

Betreff:

Proroga della Convenzione Repertorio n. 703 del 01 agosto 2022 tra la Provincia Autonoma di Trento, la Provincia Autonoma di Bolzano e la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, relativa alla collaborazione nella gestione e nello sviluppo del sistema informativo del libro fondiario e al coordinamento e l'integrazione con il sistema del catasto e conferma della nomina del Gruppo di lavoro.

Proroga triennale: 1° luglio 2025 - 30 giugno 2028.

Verlängerung der Vereinbarung vom 1. August 2022, Rep.-Nr. 703 zwischen der Autonomen Provinz Trient, der Autonomen Provinz Bozen und der Autonomen Region Trentino-Südtirol betreffend die Zusammenarbeit bei der Verwaltung und Entwicklung des Informationssystems des Grundbuchs sowie die Koordinierung und Integration mit dem Informationssystem des Katasters und Bestätigung der Ernennung der Arbeitsgruppe

Dreijährige Verlängerung: 1. Juli 2025 – 30. Juni 2028

Arno Kompatscher	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Giulia Zanotelli	Vice Presidente sostituta del Presidente / Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten	presente/anwesend
Franz Thomas Locher	Vice Presidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Carlo Daldoss	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Angelo Gennaccaro	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Luca Guglielmi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Gabriele Morandell	Segretaria generale della Giunta regionale / Generalsekretärin der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta della Vice Presidente sostituta  
del Presidente Giulia Zanotelli

Auf Vorschlag der Vizepräsidentin-  
Stellvertreterin des Präsidenten Giulia Zanotelli

Ripartizione IV – Risorse strumentali

Abteilung IV – Vermögen und Beschaffung von  
Gütern und Dienstleistungen

Ufficio appalti, contratti ed economato

Amt für Vergabeverfahren, Verträge und

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue.

Visto l'art. 1, comma 2, della legge regionale n. 3 del 17 aprile 2003.

Considerato che le Province autonome di Trento e di Bolzano sono delegate, ai sensi della citata legge regionale n. 3/2003 e del D.lgs. n. 280 del 18 maggio 2001, alle funzioni amministrative in materia di "Impianto e tenuta del Fondiario" e del "Catasto Fondiario e Urbano".

Preso atto del Protocollo d'Intesa del 28 gennaio 2004, che disciplina il coordinamento unitario delle funzioni delegate tra le Province e la Regione, mediante specifiche intese, anche con la costituzione, se necessario, di apposito Comitato di coordinamento tecnico-amministrativo.

Rammentato che detto Protocollo d'intesa prevedeva che il coordinamento nella gestione delle funzioni delegate, necessario in modo particolare per la funzione del Libro fondiario, dovesse essere garantito nella sua uniformità sia nella gestione che nell'evoluzione futura anche per quanto riguarda lo sviluppo di programmi nell'area dell'informatica e dovesse essere assicurato dalle Province Autonome e dalla Regione.

Ricordato che con deliberazione n. 123 del 15 giugno 2022 è stato approvato lo schema della Convenzione in oggetto, poi stipulata il 1° agosto 2022 (Repertorio n. 703), con efficacia fino al 30 giugno 2025.

Richiamato l'articolo 6 della stessa Convenzione rubricato "Revisione e durata", che prevede espressamente al comma 2 quanto segue: "La Convenzione ha durata di tre anni a decorrere dal 1° luglio 2022,

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Art. 1 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 17. April 2003, Nr. 3;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Verwaltungsbefugnisse in Sachen „Anlegung und Führung der Grundbücher“ und „Grund- und Gebäudekataster“ an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 3/2003 und des GvD vom 18. Mai 2001, Nr. 280 delegiert sind;

Nach Kenntnisnahme des Einvernehmensprotokolls vom 28. Jänner 2004, laut dem die einheitliche Koordinierung der delegierten Befugnisse zwischen den Provinzen und der Region durch spezifische Einvernehmen – wenn notwendig auch durch die Errichtung eines fach- und verwaltungstechnischen Koordinierungsausschusses – geregelt werden;

Unter Verweis darauf, dass laut besagtem Einvernehmensprotokoll die einheitliche Verwaltung und Weiterentwicklung auch mit Bezug auf die Entwicklung von Programmen im IT-Bereich bei der – vor allem bezüglich der Befugnis in Sachen Grundbuch – notwendigen koordinierten Ausübung der übertragenen Befugnisse von den Autonomen Provinzen und der Region gewährleistet und sichergestellt werden musste;

Unter Verweis darauf, dass mit Beschluss vom 15. Juni 2022, Nr. 123 der Entwurf der oben angeführten Vereinbarung genehmigt und diese am 1. August 2022 (Rep.-Nr. 703) mit Wirkung bis zum 30. Juni 2025 abgeschlossen wurde;

Aufgrund des Art. 6 „Überprüfung und Dauer“ Abs. 2 der oben genannten Vereinbarung, in dem Folgendes ausdrücklich vorgesehen wird: „Die Vereinbarung hat eine Dauer von drei

prorogabile con scambio di corrispondenza - previa conforme decisione degli organi competenti delle Parti - per un periodo massimo pari ad un ulteriore triennio, salvo formale disdetta di almeno una delle Parti, da comunicare alle altre con preavviso minimo di sei mesi”.

Considerato altresì che detta convenzione prevedeva la costituzione di un Gruppo di lavoro per il coordinamento della gestione del sistema informativo del Libro Fondiario, coordinato e integrato con quello del Catasto, stabilendone la seguente costituzione: “Il Gruppo di lavoro è composto dai Responsabili delle Strutture e dei Servizi competenti della Regione e delle Province di Trento e di Bolzano, in numero massimo di due funzionari per ciascuna Amministrazione.”

Considerato che nella riunione del Gruppo di lavoro del 15 aprile 2025, come attestato nel relativo verbale, i Rappresentanti delle Province di Trento e di Bolzano hanno manifestato la necessità di prorogare la Convenzione per un ulteriore triennio dal 1° luglio 2025 al 30 giugno 2028.

Considerato, inoltre, necessario confermare il Gruppo di lavoro stesso nella medesima struttura definita con deliberazione n. 211 di data 7 dicembre 2022 e da ultimo modificata con deliberazione n. 224 di data 6 dicembre 2023.

Ritenuto che per la Regione siano chiamati a farne parte il/la Segretario/a della Giunta regionale e il/la Dirigente della Ripartizione IV – Risorse strumentali e che le due Province debbano indicare i relativi rappresentanti, delegando i competenti Uffici regionali ai relativi e conseguenti adempimenti e contatti al livello provinciale per l’individuazione dei ruoli provinciali interessati in attuazione dell’art. 3 della Convenzione n. 703/2022.

Jahren ab 1. Juli 2022 und kann durch Schriftwechsel – nach entsprechender Entscheidung der zuständigen Organe der Parteien – um maximal weitere drei Jahre verlängert werden, sofern sie nicht von mindestens einer der Parteien wenigstens sechs Monate vor ihrer Fälligkeit formell gekündigt wird.“;

In Anbetracht der Tatsache ferner, dass in dieser Vereinbarung die Errichtung einer Arbeitsgruppe für die Koordinierung der Verwaltung des mit dem Informationssystem des Katasters koordinierten und integrierten Informationssystems des Grundbuchs wie folgt vorgesehen wurde: „Die Arbeitsgruppe setzt sich aus den Verantwortlichen der zuständigen Organisationsstrukturen und Dienstseinheiten der Region und der Provinzen Trient und Bozen zusammen, wobei jede Verwaltung mit höchstens zwei Beamtinnen/Beamten vertreten ist.“;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Vertreter der Provinzen Trient und Bozen in der Sitzung der Arbeitsgruppe vom 15. April 2025 – wie aus der entsprechenden Niederschrift hervorgeht – ihren Willen bekundet haben, die Vereinbarung um weitere drei Jahre vom 1. Juli 2025 bis zum 30. Juni 2028 zu verlängern;

Aufgrund der Notwendigkeit ferner, die Arbeitsgruppe in der im Beschluss vom 7. Dezember 2022, Nr. 211 – zuletzt geändert durch den Beschluss vom 6. Dezember 2023, Nr. 224 – festgelegten Zusammensetzung zu bestätigen;

Nach Dafürhalten, dass in Vertretung der Region der Generalsekretär / die Generalsekretärin der Regionalregierung und der Leiter / die Leiterin der Abteilung IV – Vermögen und Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen in die Arbeitsgruppe zu berufen sind, dass die beiden Provinzen ihre Vertreter angeben müssen und dass die entsprechenden und damit verbundenen Amtshandlungen und Kontakte auf Landesebene zur Festlegung der Mitglieder in Vertretung der Provinzen in Umsetzung des Art. 3 der Vereinbarung Nr. 703/2022,

Ritenuto pertanto opportuno prorogare la Convenzione Repertorio prot. n. 703 del 1° agosto 2022 per il periodo indicato e confermare il Gruppo di lavoro nella struttura definita con la Convenzione stessa.

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

**delibera**

1. di prorogare la Convenzione Repertorio prot. n. 703 del 1° agosto 2022 per la gestione e lo sviluppo del sistema informativo del libro fondiario ed il coordinamento e l'integrazione con il sistema catastale, per il periodo dal 1° luglio 2025 al 30 giugno 2028;

2. di stabilire che tale proroga sia formalizzata tramite scambio di corrispondenza, alle stesse condizioni previste dalla Convenzione originale;

3. di confermare il Gruppo di lavoro per il coordinamento della gestione del sistema informativo del Libro Fondiario, coordinato e integrato con quello del Catasto, nella struttura stabilita dall'art. 3 della Convenzione Repertorio n. 703/2022;

4. di designare quali componenti del Gruppo di lavoro per la Regione il/la Segretario/a della Giunta regionale e il/la Dirigente della Ripartizione IV – Risorse strumentali;

5. di delegare la Segretaria generale ai conseguenti adempimenti e contatti con le due Province per l'individuazione dei ruoli

an die zuständigen Ämter der Region delegiert werden;

Nach Dafürhalten demnach, die Vereinbarung vom 1. August 2022, Rep.-Nr. 703 für den oben angegebenen Zeitraum zu verlängern;

**beschließt  
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. die Vereinbarung vom 1. August 2022, Rep.-Nr. 703 für die Verwaltung und Entwicklung des Informationssystems des Grundbuchs sowie die Koordinierung und Integration mit dem Informationssystem des Katasters für den Zeitraum vom 1. Juli 2025 bis zum 30. Juni 2028 zu verlängern;

2. festzulegen, dass diese Verlängerung formell durch Schriftwechsel unter denselben in der Originalvereinbarung vorgesehenen Bedingungen zu erfolgen hat;

3. die Arbeitsgruppe für die Koordinierung der Verwaltung des mit dem Informationssystem des Katasters koordinierten und integrierten Informationssystems des Grundbuchs in der im Art. 3 der Vereinbarung Rep.-Nr. 703/2022 festgelegten Zusammensetzung zu bestätigen;

4. den Generalsekretär / die Generalsekretärin der Regionalregierung und den Leiter / die Leiterin der Abteilung IV – Vermögen und Beschaffung von Gütern und Dienstleistungen als Mitglieder der Arbeitsgruppe in Vertretung der Region

5. die entsprechenden Amtshandlungen und Kontakte mit den beiden Provinzen zur Festlegung der Mitglieder der Provinzen für

provinciali chiamati a rappresentarne l'Ente di appartenenza nell'ambito del Gruppo di lavoro, in attuazione dell'art. 3 della Convenzione n. 703/2022;

6. di stabilire che ai membri del gruppo compete solo l'eventuale rimborso dell'indennità di trasferta, se spettante, indennità che rimane a carico delle Amministrazioni di appartenenza dei membri stessi.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'articolo 29 e ss. del Decreto legislativo del 2 luglio 2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi dell'art. 8 del DPR 24 novembre 1971, n. 1199.

Il presente provvedimento è pubblicato anche ai sensi dell'art. 7 comma 2 della legge regionale 13 dicembre 2012, n. 8 sul sito internet della Regione.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Arno Kompatscher  
firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

die Vertretung ihrer Zugehörigkeitsverwaltung in der Arbeitsgruppe in Umsetzung des Art. 3 der Vereinbarung Nr.703/2022 an das Generalsekretariat zu delegieren;

6. festzulegen, dass den Mitgliedern der Arbeitsgruppe ausschließlich die zu Lasten ihrer Zugehörigkeitsverwaltung gehende Entrichtung der ihnen eventuell zustehenden Außendienstvergütung gebührt.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, binnen 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, binnen 120 Tagen im Sinne des Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Diese Maßnahme wird auch im Sinne des Art. 7 Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 13. Dezember 2012, Nr. 8 auf der Website der Region veröffentlicht.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

LA SEGRETARIA GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE

DIE GENERALSEKRETÄRIN DER  
REGIONALREGIERUNG

Gabriele Morandell  
firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).